

LES ÉDITIONS DE L'HOMO-VIATOR

SAS au capital de 20 000 € — RCS Angers 529 573 933 — 23 Côte du Vieux Pont, 49110 Montrevault-sur-Evre

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION

MODULE E-LEARNING — CARTES ÉTYMOLOGIQUES RICHEZ

Fiches pédagogiques · Cartes (Print & Play) · GPS Lexical · Prodicos

Version du 30 mars 2026

Article Préambule. Objet et champ d'application

Les **Cartes Étymologiques Richez** constituent un outil professionnel de clarification lexicologique et d'aide à la décision, fondé sur l'étymologie des mots du monde des organisations et de l'enseignement. Conçues et éditées par Yves Richez, elles sont composées de 55 cartes organisées en trois familles (Verbes, Vertus, Noms).

Le présent document constitue les conditions générales d'utilisation (ci-après « CGU ») du **Module E-Learning** associé aux Cartes Étymologiques Richez, accessible sur la plateforme e-learning de LES ÉDITIONS DE L'HOMO-VIATOR (ci-après « EHV »). Ce module numérique comprend les composants suivants :

- les Fiches pédagogiques (documents PDF téléchargeables) ;
- les Cartes en version numérique (accès et impression — Print & Play) ;
- le GPS Lexical (application web de navigation étymologique) ;
- Prodicos (service complémentaire dont les modalités d'accès font l'objet de l'article 3.5 des présentes CGU).

Toute utilisation du Module E-Learning emporte l'acceptation pleine et entière des présentes CGU par l'Utilisateur. Cette acceptation est matérialisée lors de la première connexion au module, par validation de la case dédiée.

Article 1. Définitions

Les termes suivants sont définis comme suit pour les présentes CGU, qu'ils soient employés au singulier ou au pluriel :

- « **Acquéreur** » désigne toute personne physique ou morale ayant acquis, à titre onéreux, un exemplaire matériel des Cartes Étymologiques Richez auprès d'EHV ou d'un distributeur agréé.
- « **CGU** » désigne les présentes conditions générales d'utilisation du Module E-Learning.
- « **Contenu** » désigne l'ensemble des éléments composant le Module E-Learning : fiches pédagogiques, cartes numériques, GPS Lexical, Prodicos, textes, méthodes, illustrations, supports pédagogiques, données et leur assemblage ergonomique.
- « **EHV** » désigne ou « LES ÉDITIONS DE L'HOMO-VIATOR », société par actions simplifiée au capital de 20 000 euros, immatriculée au RCS d'Angers sous le numéro 529 573 933, ayant son siège au 23 Côte du Vieux Pont – 49110 Montrevault-sur-Evre.
- « **Fiches pédagogiques** » désigne les documents pédagogiques au format PDF mis à disposition dans le Module E-Learning, comprenant notamment les fiches individuelles, les fiches collectives et les supports d'animation associés aux Cartes Étymologiques Richez.
- « **GPS Lexical** » désigne l'application web de navigation étymologique déployée sur la plateforme Netlify, permettant à l'Utilisateur d'explorer les 55 mots des Cartes Étymologiques Richez selon leurs coordonnées sémantiques (sens propre, sens figuré, famille lexicale, mots liés).

- « **Module E-Learning** » désigne l'espace numérique pédagogique accessible sur la plateforme e-learning d'EHV, comprenant les Fiches pédagogiques, les Cartes en version numérique (Print & Play), le GPS Lexical et Prodicos, fourni en contrepartie de l'achat d'un exemplaire matériel des Cartes Étymologiques Richez.
- « **Particulier** » désigne tout Utilisateur accédant au Module E-Learning pour un usage personnel, privé et non professionnel.
- « **Prodicos** » désigne le service lexicologique complémentaire intégré au Module E-Learning, dont les fonctionnalités, les modalités d'accès et les conditions d'utilisation spécifiques sont précisées à l'article 3.5 des présentes CGU et dans les notices d'utilisation associées. EHV se réserve le droit d'en préciser ou d'en compléter les modalités par addendum.
- « **Professionnel** » désigne tout Utilisateur — personne physique ou morale — qui utilise le Module E-Learning dans le cadre d'une activité professionnelle d'accompagnement, de formation, de coaching, de management, d'enseignement, de médiation ou de stratégie associative.
- « **Utilisateur** » désigne toute personne physique qui accède au Module E-Learning, qu'elle soit Particulier ou Professionnel.

Article 2. Accès au Module E-Learning

2.1 Condition d'accès. L'accès au Module E-Learning est réservé aux Acquéreurs d'un exemplaire matériel des Cartes Étymologiques Richez. Il constitue un service numérique complémentaire fourni en contrepartie de cet achat et non un produit autonome commercialisé séparément.

2.2 Modalités d'ouverture d'accès. L'accès au Module E-Learning est délivré par EHV de manière réactive, sur présentation d'une preuve d'achat (facture ou confirmation de commande en ligne). L'Acquéreur adresse sa demande à l'adresse suivante : contact@editionshomoviator.com. EHV lui communique en retour un QR Code ou un lien de connexion permettant d'accéder au Module E-Learning.

2.3 Durée d'accès. L'accès au Module E-Learning est accordé pour une durée illimitée, liée à la détention d'un exemplaire physique des Cartes Étymologiques Richez. EHV se réserve le droit de faire évoluer les composants du module (mises à jour, enrichissements ou retraits de composants), avec un préavis de trente (30) jours calendaires communiqué par courriel à l'adresse fournie lors de l'ouverture d'accès.

2.4 Accès nominatif et non transférable. L'accès au Module E-Learning est strictement personnel. Il ne peut être partagé, cédé, revendu ou mis à disposition d'un tiers, à titre gratuit ou onéreux. Chaque exemplaire physique des Cartes Étymologiques Richez donne droit à un seul accès nominatif.

Article 3. Composants du Module E-Learning

3.1 Fiches pédagogiques (PDF). Les Fiches pédagogiques sont des documents au format PDF mis à disposition en téléchargement dans le Module E-Learning. Elles comprennent notamment :

- les fiches individuelles (format A4) pour une utilisation personnelle ou accompagnée ;
- les fiches collectives (format A4/A3) destinées à l'animation de groupes ;
- les supports graphomoteurs et les fiches de dispositif professionnel.

Les Fiches pédagogiques sont mises à jour périodiquement. L'Utilisateur est invité à vérifier la disponibilité de nouvelles versions dans son espace de cours.

3.2 Cartes en version numérique (Print & Play). Les Cartes sont accessibles en version numérique dans le Module E-Learning, sous une forme permettant leur impression à usage exclusivement personnel ou, pour les Professionnels, dans le cadre des sessions d'animation avec les Bénéficiaires. Toute diffusion ou reproduction à des fins commerciales, editoriales ou de formation de tiers est interdite.

3.3 GPS Lexical. Le GPS Lexical est une application web hébergée sur la plateforme Netlify, accessible depuis le Module E-Learning. Il permet à l'Utilisateur de naviguer parmi les 55 mots des Cartes Étymologiques Richez, d'explorer leurs coordonnées sémantiques (sens propre, sens figuré, famille lexicale, mots liés) et d'accéder à des guides synthétiques orientant vers la décision et l'action. L'Utilisateur est informé que :

- l'application est accessible depuis tout navigateur web compatible ;
- EHV ne garantit pas une disponibilité continue du service Netlify, tiers hébergeur indépendant ;
- toute interruption ou maintenance de la plateforme Netlify est indépendante de la volonté d'EHV.

3.4 Cartes Étymologiques Richez — accès numérique complémentaire. Le Module E-Learning peut intégrer, sous la forme d'un contenu de cours accessible par lien, une version numérique interactive des cartes permettant leur consultation sur écran. Ce composant est fourni à titre complémentaire et ne se substitue pas à l'exemplaire physique, qui demeure le support principal du dispositif pédagogique.

3.5 Prodicos. Prodicos est un service lexicologique complémentaire intégré au Module E-Learning, dont les fonctionnalités précises, les modalités d'accès spécifiques et les éventuelles conditions d'utilisation différenciées feront l'objet d'une notice dédiée communiquée à l'Utilisateur lors de l'ouverture de ce composant. EHV se réserve le droit de définir, modifier ou compléter par addendum les conditions particulières applicables à Prodicos.

Article 4. Droits et obligations des Utilisateurs

4.1 Droits des Particuliers. L'Utilisateur Particulier est autorisé à :

- accéder à l'ensemble des composants du Module E-Learning pour un usage strictement personnel ;
- télécharger et imprimer les Fiches pédagogiques et les Cartes (Print & Play) pour son usage personnel exclusif ;
- utiliser le GPS Lexical à des fins d'apprentissage, de méditation lexicale et de développement personnel.

4.2 Droits des Professionnels. L'Utilisateur Professionnel, détenteur d'un exemplaire physique des Cartes Étymologiques Richez, est autorisé à :

- accéder à l'ensemble des composants du Module E-Learning pour les besoins de son activité professionnelle ;
- utiliser les Fiches pédagogiques et les Cartes (Print & Play) dans le cadre de sessions d'accompagnement, de formation ou d'animation avec ses Bénéficiaires ;
- utiliser le GPS Lexical comme outil de préparation ou d'appui à ses interventions ;
- mentionner l'usage des Cartes Étymologiques Richez comme l'un des outils mis en œuvre dans le cadre de ses prestations d'accompagnement.

4.3 Interdictions communes à tous les Utilisateurs. Tout Utilisateur s'interdit, directement ou indirectement, de :

- partager ses identifiants d'accès ou son lien de connexion avec un tiers, à titre gratuit ou onéreux ;
- reproduire, diffuser, revendre, louer ou mettre à disposition tout ou partie du Contenu à des tiers, sans accord préalable écrit d'EHV ;
- imprimer les Cartes (Print & Play) à des fins de commercialisation ou de distribution de masse ;
- former, à titre lucratif ou non, d'autres Professionnels à la méthode des Cartes Étymologiques Richez, sauf accord préalable et écrit d'EHV ;

- créer un outil concurrent utilisant des signes, textes, images, méthodes ou cheminements identiques ou similaires au Contenu ;
- utiliser le Contenu en dehors de l'accompagnement direct de Bénéficiaires dans les cadres définis aux articles 4.1 et 4.2.

4.4 Interdiction d'usage professionnel pour les Particuliers. L'accès au Module E-Learning via l'exemplaire grand public des Cartes Étymologiques Richez est réservé à un usage personnel et non commercial. Tout usage dans un cadre professionnel d'accompagnement de tiers (coaching, formation, médiation, management, enseignement, etc.) est strictement interdit. Les Professionnels souhaitant utiliser les Cartes Étymologiques Richez dans leur pratique sont invités à se rapprocher d'EHV à l'adresse contact@editionshomoviator.com afin d'accéder à l'offre professionnelle adaptée.

Article 5. Droits de propriété intellectuelle

5.1 Le Module E-Learning et son Contenu — y compris les Fiches pédagogiques, les Cartes numériques, le GPS Lexical, Prodicos, les textes, méthodes, illustrations, supports pédagogiques et leur assemblage ergonomique — sont et demeurent la propriété exclusive de Monsieur Yves Richez et/ou d'EHV.

5.2 L'accès au Module E-Learning et son utilisation ne confèrent à l'Utilisateur aucun droit de propriété sur le Contenu et ne sauraient être analysés comme la cession ou l'octroi d'une licence de propriété intellectuelle au bénéfice de l'Utilisateur.

5.3 Le Module E-Learning et son Contenu sont protégés par les dispositions du Code de la propriété intellectuelle, notamment ses articles L.122-4 et L.335-2 et suivants. Toute reproduction, représentation, modification, publication ou diffusion de tout ou partie du Contenu, sans autorisation préalable et écrite d'EHV, est interdite et constitue une contrefaçon passible de sanctions civiles et pénales.

5.4 Les signes distinctifs des Cartes Étymologiques Richez — dénominations, logotypes, pictogrammes, charte graphique — sont et demeurent la propriété exclusive de Monsieur Yves Richez et/ou d'EHV. Aucune licence d'exploitation ne saurait être déduite de la seule détention d'un exemplaire ou d'un accès au Module E-Learning.

Article 6. Données à caractère personnel

6.1 Engagement de confidentialité. EHV s'engage à respecter l'intégralité des dispositions du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel (RGPD).

6.2 Collecte des données. Dans le cadre de l'ouverture d'accès au Module E-Learning, EHV collecte les données suivantes : nom, prénom, adresse électronique et, pour les Professionnels, la dénomination de leur structure et leur numéro SIRET. Ces données sont collectées lors de la demande d'accès par courriel et lors de l'utilisation de la plateforme.

6.3 Utilisation des données. Les données personnelles des Utilisateurs sont utilisées exclusivement pour la gestion des accès au Module E-Learning, l'envoi du QR Code ou du lien de connexion, et les communications relatives aux évolutions du module. Elles ne sont transmises à aucun tiers sans accord préalable de l'Utilisateur.

6.4 GPS Lexical et plateforme Netlify. L'Utilisateur est informé que le GPS Lexical est hébergé sur la plateforme Netlify, tiers prestataire indépendant. EHV s'assure que les conditions d'hébergement respectent les exigences du RGPD. Aucune donnée nominative saisie sur le GPS Lexical n'est conservée par EHV.

6.5 Droits des Utilisateurs. Conformément au RGPD, l'Utilisateur dispose d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation, d'opposition et de portabilité des données le concernant. Pour exercer ces droits, il peut contacter EHV à l'adresse : contact@editionshomoviator.com.

Article 7. Conditions financières

7.1 Le Module E-Learning est fourni sans frais supplémentaires aux Acquéreurs d'un exemplaire matériel des Cartes Étymologiques Richez. Il ne constitue pas un produit autonome et ne peut être acquis séparément.

7.2 EHV se réserve le droit de proposer, à l'avenir, des composants supplémentaires payants dans le cadre du Module E-Learning. Ces composants feront l'objet d'une information préalable et de conditions tarifaires spécifiques communiquées avant tout achat.

7.3 Prodicos peut, selon sa nature définitive, faire l'objet de conditions d'accès et de tarification spécifiques, précisées dans les modalités particulières visées à l'article 3.5 des présentes CGU.

Article 8. Responsabilité et garanties

8.1 EHV s'engage à mettre tout en œuvre pour assurer la disponibilité et la continuité du Module E-Learning. Toutefois, EHV ne saurait être tenue responsable des interruptions de service résultant de maintenances planifiées, de défaillances techniques indépendantes de sa volonté, ou d'indisponibilités de services tiers (notamment la plateforme Netlify pour le GPS Lexical).

8.2 Les Fiches pédagogiques et les contenus du Module E-Learning sont rédigés avec le soin propre aux publications d'EHV. Ils sont fournis à titre indicatif et pédagogique et ne sauraient se substituer à un accompagnement professionnel personnalisé. EHV décline toute responsabilité quant aux usages qui en seraient faits en dehors du périmètre défini aux articles 4.1 et 4.2.

8.3 EHV ne saurait être tenue responsable de tout dommage direct ou indirect résultant d'une utilisation du Module E-Learning non conforme aux présentes CGU.

Article 9. Droit de rétractation et politique de remboursement

9.1 Particuliers. Conformément aux articles L.221-18 et suivants du Code de la consommation, l'Utilisateur Particulier dispose d'un délai de quatorze (14) jours calendaires à compter de l'ouverture d'accès au Module E-Learning pour exercer son droit de rétractation, sous réserve que le contenu numérique n'ait pas été intégralement téléchargé ou consulté. En cas de rétractation valide, EHV procède au remboursement selon les modalités définies à l'article L.221-24 du Code de la consommation.

9.2 Professionnels. Conformément à l'article L.221-3 du Code de la consommation, le droit de rétractation n'est pas applicable aux contrats conclus entre professionnels dans le cadre de leur activité principale. En validant leur demande d'accès au Module E-Learning, les Utilisateurs Professionnels reconnaissent et acceptent expressément cette disposition.

Article 10. Résolution des litiges

10.1 Règlement amiable. En cas de litige relatif à l'interprétation ou à l'exécution des présentes CGU, les Parties s'efforceront de régler leur différend à l'amiable. L'Utilisateur adresse sa réclamation à EHV à l'adresse contact@editionshomoviator.com. EHV s'engage à y répondre dans un délai de quinze (15) jours calendaires.

10.2 Médiation. Si aucun accord amiable n'est trouvé dans un délai de trente (30) jours calendaires à compter de la notification du litige par courrier recommandé avec accusé de réception, les Parties conviennent de recourir à un médiateur avant toute procédure judiciaire. Les frais de médiation sont partagés à parts égales entre les Parties.

10.3 Compétence juridictionnelle. À défaut de résolution amiable, le litige sera soumis à la compétence exclusive des tribunaux du ressort du siège social d'EHV, sauf disposition contraire d'ordre public.

Article 11. Dispositions finales

11.1 Modifications des CGU. EHV se réserve le droit de modifier les présentes CGU à tout moment. Les modifications sont portées à la connaissance des Utilisateurs par courriel ou lors de leur prochaine connexion au Module E-Learning, avec un préavis de trente (30) jours calendaires. L'utilisation continue du Module E-Learning après ce délai vaut acceptation des nouvelles CGU.

11.2 Nullité partielle. Si une ou plusieurs stipulations des présentes CGU sont tenues pour non valides ou déclarées nulles, les autres stipulations conservent toute leur force et leur portée.

11.3 Droit applicable. Les présentes CGU sont soumises au droit français. Pour toute question relative à leur interprétation, la version française fait foi.